

Hereinspaziert ins Freie

spazierhimmel
Werfenweng



www.werfenweng.eu

Gehen mit Genuss

Spazieren kann man zu den schönsten Anlässen. Vom Morgenspaziergang, Verdauungsspaziergang, Romantispaziergang bis hin zum Abendspaziergang oder gar Mondscheinspaziergang bietet Ihnen der spazierhimmel die passende Kulisse. Ganz gemütlich können Sie in Werfenweng die Natur auf viele Arten erkunden. Entlang der Spazierwege zeigt Ihnen „Mobilissa“ - unser gläserner Schmetterling - den richtigen Weg. Mit Übersicht und ausgewählten Tipps finden Sie hier garantiert Ihr persönliches Spazierrezept.

You can enjoy a walk on a number of occasions; from a morning walk, a walk after a meal, a romantic walk, to an evening walk or even a walk under the moonlight, whereby the sky provides you with the perfect setting. You can very easily explore the nature of Werfenweng on many different routes. "Mobilissa" - our transparent butterfly - will show you the way to walk along our trails. With an overview and exclusive tips, you can be sure to find the right walking recipe for you.

Eingänge in den spazierhimmel
Entry points into spazierhimmel

Rast- und Ruheplätze
Rest places and tranquil places

Wassererlebnisse
Water experience

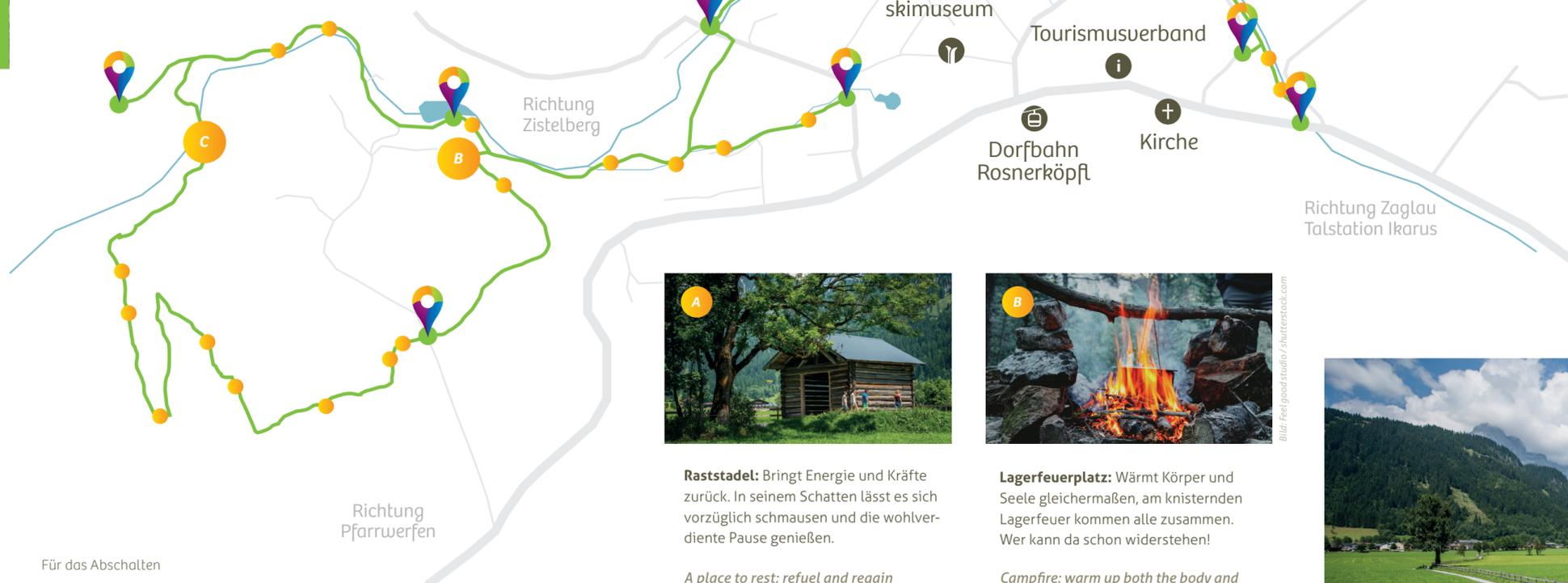
Weitere Informationen unter
Further information on

www.werfenweng.eu

Spaziergenuss zu jeder Jahreszeit

Nehmen Sie sich Zeit für eine traumhafte Landschaft, einzigartige Ausblicke und wohlthuende Ruhe. Ein gepflegter Spaziergang in der herrlich-frischen Luft ist der kürzeste Weg ins Freie. Und gleichzeitig eine wahre Befreiung für Körper und Geist. Unsere Spazierrezepte versprechen den höchsten Bewegungsgenuss zu jeder Jahreszeit und bei jedem Wetter. Das Naturerwachen mit einzigartigen Klängen im Frühling, das Farbenspiel im Herbst und die faszinierenden Erlebnisse im Schneetreiben stehen mit seiner ganz besonderen Intensität den Sommererlebnissen um nichts nach.

Take some time to enjoy the wonderful landscape, unique views and soothing tranquility. A walk along well-maintained trails in the lovely fresh air is the quickest way to the great outdoors and at the same time it is a real liberation for both body and soul. Our walking recipes promise the maximum walking enjoyment at any time of year and by any weather. The awakening of nature with its unique sounds in spring, the play of colours in autumn and the fascinating experience of the driving snow, are all just as wonderful as the summer on account of their special intensity.



Für das Abschalten

Spazierrezept Offline

Nur Natur statt Netzkultur

Dem geliebten Smartphone sei die Pause vergönnt. Wer richtig runterfahren, die Arbeit ausblenden und einfach nicht erreichbar sein will, vergisst sein Telefon im Hotelzimmer oder schaltet es für den Spaziergang kurzerhand aus. Keine Angst, die Werfenwenger Freundlichkeit weist Ihnen statt Navi-App gerne den Weg.

Give your smartphone a break. For those who want to switch off, leave work behind them and simply be unavailable, then why not forget your mobile in your hotel room or simply switch it off without further ado whilst you go for a walk. Have no fear; the friendly Werfenwenger locals will point out the way instead of a navigational App.

Tipp

Eine Ausnahme darf sein: Unbedingt ein Selfie mit den Bergen im Hintergrund machen! Die „Eiskögel“ sind einfach magisch! #werfenweng

One exception is allowed: Don't forget to take a Selfie with the beautiful mountains in the background! The "Eiskögel" are simply magical! #werfenweng

**Einfach gehen und gesund bleiben:
Der Weg zu einem besseren Leben beginnt immer mit dem ersten Schritt.**

Verbringen Sie Ihre kostbaren Urlaubstage ohne Lärm und Stress, inmitten intakter Natur und frischer, reiner Luft.



Raststadel: Bringt Energie und Kräfte zurück. In seinem Schatten lässt es sich vorzüglich schmausen und die wohlverdiente Pause genießen.

A place to rest: refuel and regain strength. Under the shade, you can have a superb feast and enjoy the well-earned break.

Für Genießer

Spazierrezept Jausnkorb

Mit Köstlichkeiten aus der Natur in die Natur

Regionale Schmankerl aus dem Bauernladen sind die ideale Begleitung für den Spaziergang. Zumindest so lange, bis Sie den perfekten Aussichtspunkt für Ihr Picknick gefunden haben. Nicht vergessen: Nach dem Essen herrlich ruh'n oder gleich wieder 1.000 Schritte tun.

Regional delicacies from the farm shop are the ideal accompaniment on a walk. At least that is until you have found the perfect place with a great view for your picnic. Do not forget: After eating, either have a wonderful rest or do another 1,000 steps straight away.

Tipp

Sollte das Wetter nicht mitspielen, bietet der Raststadel einen trockenen Platz zum Schlemmen und Genießen.

If the weather is not playing along, then the Raststadel offers shelter so that you can enjoy feasting on your snacks.



Lagerfeuerplatz: Wärmt Körper und Seele gleichermaßen, am knisternden Lagerfeuer kommen alle zusammen. Wer kann da schon widerstehen!

Campfire: warm up both the body and the soul by the crackling campfire, a place where everyone comes together. Who can resist it!

Lichthäusel: Ein Platz samt Tisch zum Ausruhen und Durchatmen.

Lichthäusel: A place with a table to rest and to catch your breath.



Für die Erfrischung

Spazierrezept Regensymphonie

Gereinigte Luft mit einzigartigem Duft

Wenn Regentropfen ans Fenster klopfen, ist es höchste Zeit die wasserdichte Wäsch' anzulegen. Nur jetzt wartet die meditative Geräuschkulisse in Verbindung mit der klarsten Luft. Klare Regel: Wer will in Pfützen springen, muss Gummistiefel bringen!

When raindrops are tapping at the window, then it is time to put on the waterproofs. Only now, the meditative ambient sounds await you in combination with the clearest air, and you can even borrow an umbrella from the Tourist board. A crystal clear rule: whoever wants to jump in puddles, has to bring a pair of wellingtons!

Rücksicht im spazierhimmel



Bitte bleiben Sie bitte am Spazierweg, denn in den Wiesen entlang des Weges wächst wertvolles Gras für unsere Kühe.

Please stay on the walking paths, as the meadows en-route are full of valuable grass for our cows.



Hunde müssen ausnahmslos an der Leine geführt werden.

Bitte auch die Sackerl der Dog-Stationen verwenden und diese keinesfalls ins Gras werfen.

All Dogs must be on a leash. No exceptions!

Please also use the bags and dog bins provided and under no circumstances throw these into the grass.



Die Spazierwege dürfen nicht als Radwege oder Strecke für E-Fahrzeuge verwendet werden.

The walking paths cannot be used as biking routes or routes for E-vehicles.

Noch mehr Spaziergenuss im Winter siehe Rückseite

Mit einem Spaziergang laufen Sie Krankheiten einfach davon und erhöhen Ihr Wohlbefinden.

Tipp

Wer keinen Regenschirm im Gepäck hat, kann sich im Tourismusverband den passenden ausleihen!

Whoever has forgotten an umbrella, can hire one from the Tourist board!

Für die Sinne

Spazierrezept Barfuß

Besonders im Sommer anziehend: Keine Schuhe anziehen

Stimuliert die sensibelsten Körperregionen und lässt Sie die Elemente unmittelbar fühlen. Über weiches Moos, kühles Nass und sanftes Gras führt der Weg, in dem Sie eins mit der Natur werden.

Stimulate the most sensitive part of your body and come in to direct contact with the elements. Smooth moss and cool wet soft grass guides the way for you to become one with nature. Likewise, take care over the meadows and through the woods.

Tipp Schmutzige Füße am besten in einen der kühlen Bäche entlang der Spazierwege halten: Reinigend und erfrischend!

Dip your dirty feet into one of the cool streams along the way: both cleaning and refreshing!



Für die Faszination

Spazierrezept Farbenspiel

Sonnenuntergang bringt herrlichen Farbenvorhang

Spätsommer und Herbst begeistern rundum das Auge. Taucht zusätzlich am Tagesabschluss die Sonne unter, leuchten die Berge in den strahlendsten Tönen. Und die Betrachter gleich mit. Trotz seiner täglichen

Wiederholung wird das Naturschauspiel nie langweilig. Wer früher zum Aussichtspunkt kommt, genießt die letzten Sonnenstrahlen des Tages ein wenig länger.

Late summer and autumn are delightful to look at. Moreover, when the sun sets at the end of the day, the mountains glow in radiant shades; as does the spectator. Despite this being repeated on a daily basis, it never gets boring. For those of you who get to the viewing point a bit earlier, can enjoy the last rays of sunshine for a little bit longer.

Für den Ohrenschaus

Spazierrezept Naturklang

Dem rauschenden Leben lauschen

Bewusst zuhören lässt uns das Orchester der Natur mit wahrem Surround-Klang erleben. Am besten die Augen schließen, damit Windspiele, Vogelgezwitscher und rauschende Bäche ihre reine Wirkung entfalten können. Wer eine vertrauensvolle Begleitung hat, lässt sich mit verbundenen Augen durch das Konzert führen.

birds' twittering and babbling brooks can make their impact. For those who have a trustworthy companion, can let themselves be led blindfolded through the concert.

Tipp Am schönsten rauschen die Bäche in Werfenweng im Frühjahr, wenn das eiskalte Schmelzwasser aus den Bergen kommt!

The nicest time of year to listen to the swooshing of the streams in Werfenweng is in springtime, when the ice-cold melt water flows down from the mountains.



Noch mehr Spaziergenuss im Winter

Diese Jahreszeit bietet die einzigartigen Ausblicke und die wohlthuende Ruhe einer glitzernden Schneelandschaft. Mit dickem Mantel, warmen Stiefeln und kuschligem Schal geht es raus in die magische Winterkulisse Werfenwengs. Wenn die Schneekristalle unter den Füßen knirschen und die herrlich-frische Luft die gewünschte Klarheit bringt, werden Sie ganz sanft bei sich selbst ankommen. Und später ganz erfüllt in die gut geheizte Stube zurückkehren.

This time of year offers unique views and the soothing peace and quiet of a glistening winter landscape. With a thick coat, warm boots and a cosy scarf, then it is time to head out into the magical winter scene of Werfenweng. When the snow crystals crunch underfoot and the wonderful fresh air clears away the cobwebs, then you will gently return to your true self. And later, completely satisfied, you can head back into the warm lounge.

Für Neuschneetage

Spazierrezept Flockenfangen

Tanzen die Flocken, lässt sich jeder hinterm Ofen hervorlocken

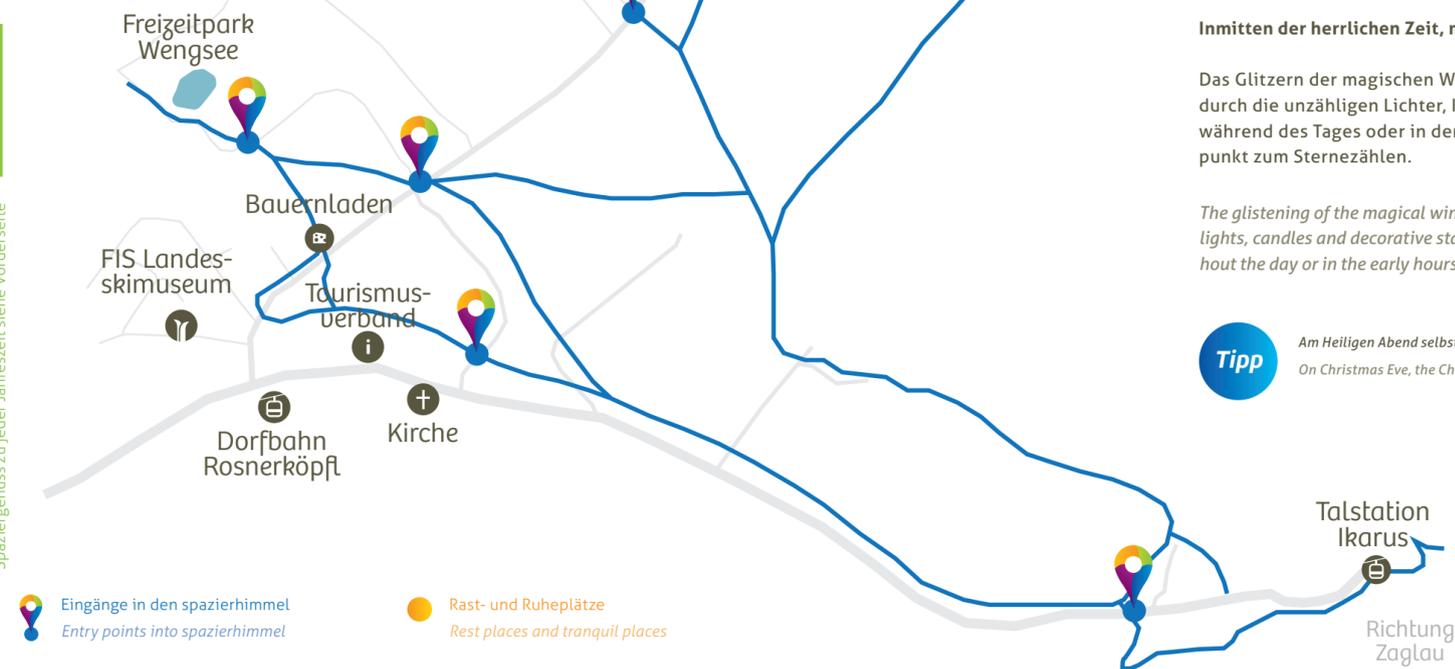
Bei Schneefall ist die Stube immer in Rekordzeit leer. Kein Wunder, müssen doch sofort Schneekristalle mit der Zunge gefangen, Schneemänner gebaut und Schneeballschlachten ausgetragen werden.

When the snow starts to fall, the living room is always emptied in record time. It is no wonder, as people want to immediately catch snowflakes with their tongues, build snowmen and have snowball fights.

Tipp Schneengel sind immer noch der Renner! Einfach in den frischen Schnee legen und mit Armen und Beinen loslegen... Snow angels are still the biggest hit! Simply lie down in the fresh snow and get those arms and legs going...

Pflege und Hege bringen im Winter sorgfältig präparierte Spazierwege.

Spaziergenuss zu jeder Jahreszeit siehe Vorderseite



Richtung Wengerau

Für Abenteurer

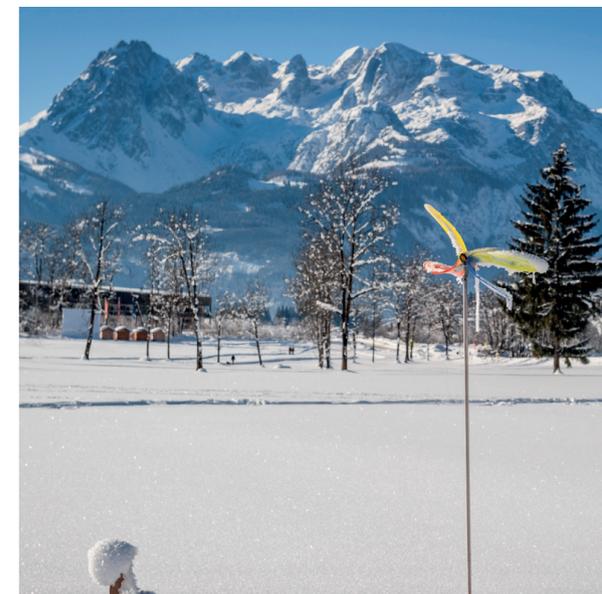
Spazierrezept Wildtierspuren

Auf den Wegen und daneben bringen Wildtierspuren das Herz zum Beben

Wer achtsam durch die leise Schneelandschaft streift kann mehr entdecken. Hasen, Rehe und Füchse nutzen die frisch gefallenen Flocken bei ihren Ausflügen als Leinwand für besondere Gemälde. Erhalten Sie das Kunstwerk, doch nehmen Sie gern ein Foto mit. [#werfenweng](#)

Who carefully roams through the quiet snowy landscape can discover more. Hares, deer and foxes use the freshly fallen snowflakes as a canvas for an extra special painting. Keep hold of this art work, and take a photo. [#werfenweng](#)

Tipp Zurück in der guten Stube, verwandelt ein Tierbestimmungsbuch die Spaziergangsschätze in eine wahre Goldgrube. Back in the living room, an animal identification book of walking treasures is being transformed into a real gold mine.



Für die Vorfreude

Spazierrezept Advent

Inmitten der herrlichen Zeit, macht sich besondere Stimmung breit

Das Glitzern der magischen Winterlandschaft wird in der Vorweihnachtszeit durch die unzähligen Lichter, Kerzen und Dekosterne erst so richtig schön. Ob während des Tages oder in den frühen Abendstunden: Jetzt ist der ideale Zeitpunkt zum Sternenzählen.

The glistening of the magical winter landscape is made even more special with numerous lights, candles and decorative stars during the pre-Christmas period. Whether, throughout the day or in the early hours of the evening: now is the ideal time to count stars.

Tipp Am Heiligen Abend selbst lässt sich selbst das Christkind gerne im spazierhimmel blicken. On Christmas Eve, the Christ Child can sometimes be seen in the "walking heaven".

Tourismusverband Werfenweng

T.: +43(0)6466 4200
www.werfenweng.eu
[#werfenweng](#)

Bilder: TVB Werfenweng/Christian Schartner